

Hymn HIDING IN THEE

Or

Oh safe to the Rock that is higher than I
Piano Sheet Music
Guitar Sheet Music

聖歌
藏身主裡
鋼琴樂譜
簡譜
吉他樂譜



風火網頁 Webpage: <https://www.feng-huo.ch/>

Date: September 21, 2021



藏身主裡 Hiding in Thee

For Thou has been a shelter for me, and a strong tower from the enemy.

HIDING IN THEE

William O. Cushing

— Psalm 61:3

Ira D. Sankey

1 我 靈 在 憂 傷 痛 苦 掙 扎 之 時， 願
2 無 論 在 平 靜 或 憂 傷 孤 單 時， 無
3 仇 敵 常 侵 擾， 掙 扎 中 真 苦 惱， 速

1 O safe to the Rock that is high - er than I My
2 In the calm of the noon - tide, in sor - row's lone hour, In
3 How oft - en in con - flict, when pressed by the foe, I have

1 飛 往 至 高 磐 石 中 得 安 息； 我 罪 雖 衆
2 論 受 試 高 探 或 遇 敵 攻 擊 時； 或 遇 暴 風
3 奔 避 難 所 可 以 陳 述 求 告； 試 煉 暴 臨 近

1 soul in its con-flicts and sor - rows would fly; So sin - ful, so
2 times when temp - ta - tion casts o'er me its power, In the tem - pests of
3 fled to my Ref - uge and breathed out my woe; How oft - en, when

1 多， 但 我 深 願 屬 祢： 祢 是 “萬 古 磐 石，” 我
2 雨， 在 海 中 飄 搖 時， 祢 是 “萬 古 磐 石，” 我
3 身， 好 像 海 中 風 濤， 藏 身 在 磐 石 裡， 我

1 wea - ry - Thine, Thine would I be: Thou blest "Rock of A - ges," I'm
2 life, on its wide, heav - ing sea, Thou blest "Rock of A - ges," I'm
3 tri - als like sea - bil - lows roll, Have I hid - den in Thee, O Thou

1 藏 身 主 裡。 藏 身 主 裡， 藏 身 主
2 藏 身 主 裡。 Hid - ing in Thee, Hid - ing in
3 靈 得 安 逸。 Hid - ing in Thee, Hid - ing in

1 hid - ing in Thee.
2 hid - ing in Thee.
3 Rock of my soul.

藏身主里

WILLIAM O. CUSHING,
1823-1902

O Safe to the Rock

FRA D. SANKEY,
1877

5 | 5 - 4 3 | 3 - 2 1 | 1 7̣ 6̣ 7̣ | 1 - - 1 | 4 - 3 6 |



1. 我 灵 在 忧 伤 痛 苦 挣 扎 之 时, 愿 飞 往 至
2. 无 论 是 平 安 或 忧 伤 或 孤 单, 无 论 遭 攻
3. 仇 敌 常 侵 扰, 挣 扎 中 甚 苦 恼. 速 奔 避 难

5 - 3 1 | 2 - 3[#]4 | 5 - - 5 | 5 - 4 3 | 3 - 2 1 | 1 7̣ 6̣ 7̣ |



高 磐 石 处 得 安 息. 我 虽 然 有 罪, 但 我 仍 深 愿
击 遭 遇 仇 敌 试 探. 遭 遇 大 风 暴, 在 大 海 上 飘
所 可 以 陈 述 求 告. 试 炼 临 近 身, 犹 如 海 中 狂

1 - - 1 | 4 - 3 6 | 5 - 3 1 | 3 - 3 . 2 | 1 - - 0 |



祢. 祢 是 万 古 磐 石, 我 藏 身 主 里.
摇. 祢 是 万 古 磐 石, 我 藏 身 主 里.
涛. 藏 身 在 磐 石 里, 我 灵 得 安 宁.

藏身主里

WILLIAM O. CUSHING,
1823-1902

O Safe to the Rock

IRA D. SANKEY,
1877

1 = ^bE 4/4

5 | 5 - 4 3 | 3 - 2 1 | 1 7̣ 6̣ 7̣ | 1 - - 1 | 4 - 3 6 |
 1 | 1 - 1 1 | 1 - 5̣ 5̣ | 4̣ - 6̣ 5̣ | 5̣ - - 1 | 1 - 1 1 |

1. 我 灵 在 忧 伤 痛苦 挣 扎 之 时, 愿 飞 往 至
 2. 无 论 是 平 安 或 忧 伤 或 孤 单, 无 论 遭 攻
 3. 仇 敌 常 侵 扰, 挣 扎 中 甚 苦 恼. 速 奔 避 难

3 | 3 - 6 5 | 5 - 4 3 | 2 - 4 4 | 3 - - 3 | 6 - 5 4 |
 1 | 1 - 1 1 | 1 - 7̣ 1 | 5̣ - 5̣ 5̣ | 1 - - 1 | 1 - 1 1 |

5 - 3 1 | 2 - 3 [#]4 | 5 - - 5 | 5 - 4 3 | 3 - 2 1 | 1 7̣ 6̣ 7̣ |
 1 - 1 1 | 7̣ - 1 1 | 7̣ - - 7̣ | 1 - 1 1 | 1 - 5̣ 5̣ | 4̣ - 6̣ 5̣ |

高 磐 石 处 得 安 息. 我 虽 然 有 罪, 但 我 仍 深 愿
 击 遭 遇 仇 敌 试 探. 遭 遇 大 风 暴, 在 大 海 上 飘
 所 可 以 陈 述 求 告. 试 炼 临 近 身, 犹 如 海 中 狂

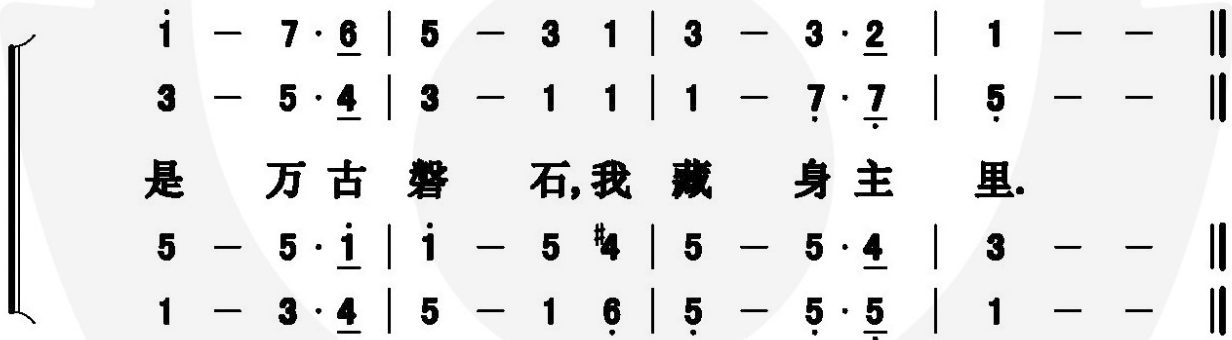
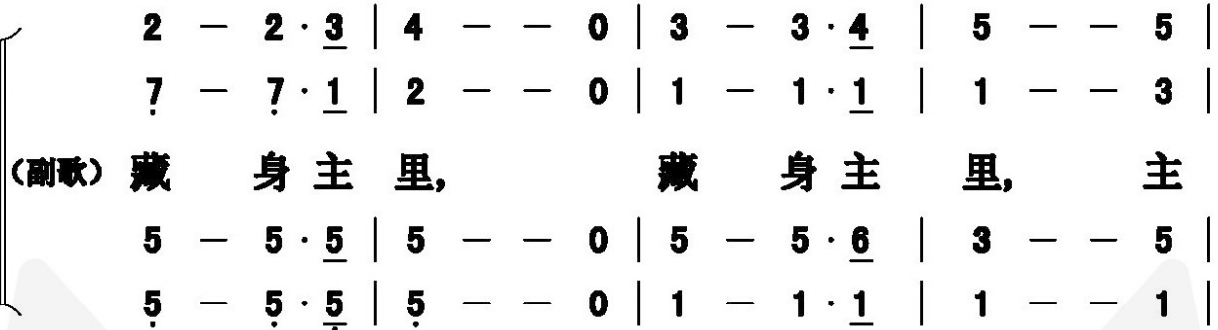
3 - 5 5 | 5 - 5 2 | 2 - - 4 | 3 - 6 5 | 5 - 4 3 | 2 - 4 4 |
 1 - 1 3 | 5̣ - 1 6̣ | 5̣ - - 5̣ | 1 - 1 1 | 1 - 1 1 | 5̣ - 5̣ 5̣ |

1 - - 1 | 4 - 3 6 | 5 - 3 1 | 3 - 3 · 2 | 1 - - 0 |
 5̣ - - 1 | 1 - 1 1 | 1 - 1 1 | 1 - 7̣ · 7̣ | 1 - - 0 |

祢. 祢 是 万 古 磐 石, 我 藏 身 主 里.
 摇. 祢 是 万 古 磐 石, 我 藏 身 主 里.
 涛. 藏 身 在 磐 石 里, 我 灵 得 安 宁.

3 - - 3 | 6 - 5 4 | 3 - 5 5 | 5 - 5 · 4 | 3 - - 0 |
 1 - - 1 | 1 - 1 1 | 1 - 1 3 | 5̣ - 5̣ · 5̣ | 1 - - 0 |

藏身主里(续)



Hiding in Thee

Rescue me from my enemies, O LORD, for I hide myself in You. Psalm 143:9 (NIV)

1. O safe to the Rock that is high - er than I,
2. In the calm of the noon - tide, in sor - row's lone hour,
3. How oft in the con - flict, when pressed by the foe,

My soul in its con - flicts and sor - rows would fly. So
In times when temp - ta - tion casts o'er me its power, In the
I have fled to my Ref - uge and breathed out my woe. How

sin - ful, so wea - ry, Thine, Thine would I be; Thou blest Rock of
tem - pests of life, on its wide, heav - ing sea, Thou blest Rock of
of - ten when tri - als like sea bil - lows roll Have I hid - den in

Chorus
A - ges, I'm hid - ing in Thee.
A - ges, I'm hid - ing in Thee. Hid - ing in Thee,
Thee, O Thou Rock of my soul.


Hid - ing in Thee, Thou blest Rock of A - ges, I'm hid - ing in Thee.

Hiding In Thee

William O. Cushing 1876

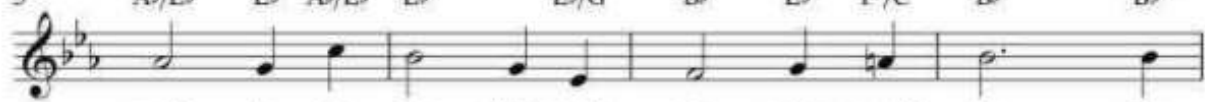
Ira D. Sankey 1877

E^b A^b/E^b E^b B^b7 E^b




O safe to the Rock that is high - er than I My
In the calm of the noon - tide, in sor - row's lone hour, In
How oft in the con - flict, when pressed by the foe, I have

5 A^b/E^b E^b A^b/E^b E^b E^b/G B^b E^b F⁷/C B^b B^b7



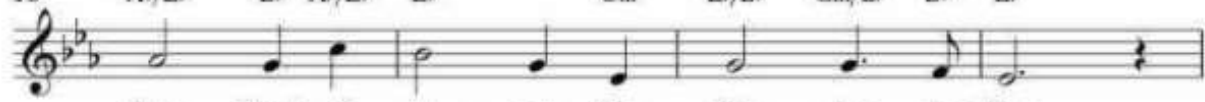
soul in its con - flicts and sor - rows would fly, So
times when temp - ta - tion casts o'er me its pow'r, In the
fled to my Ref - uge and breathed out my woe. How

9 E^b A^b/E^b E^b B^b7 E^b




sin - ful, so wea - ry, Thine, Thine — would I be; Thou
tem - pests of life, on its wide, — heav - ing sea, Thou
of - ten when tri - als like sea — bil - lows roll Have I

13 A^b/E^b E^b A^b/E^b E^b C^m E^b/B^b G^m/B^b B^b7 E^b



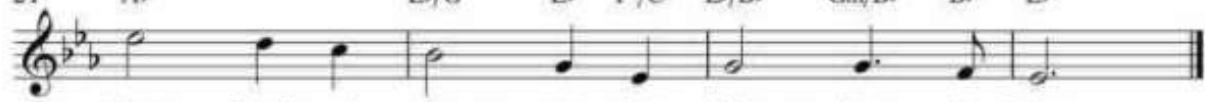
blest Rock of A - ges, I'm hid - ing in Thee.
blest Rock of A - ges, I'm hid - ing in Thee.
hid - den in Thee, O Thou Rock of my soul.

17 B^b E^b/B^b B^b7 E^b F^m/E^b E^b E^b/G



Hid - ing in Thee, Hid - ing in Thee, Thou

21 A^b E^b/G E^b F⁷/C E^b/B^b G^m/B^b B^b7 E^b



blest Rock of A - ges, I'm hid - ing in Thee.

O safe to the Rock that is higher than I, from www.traditionalmusic.co.uk
Author: W. O. Cushing (1876)
Tune: HIDING IN THEE

1 O safe to the Rock that is higher than I,
My soul in its conflicts and sorrows would fly.
So sinful, so weary, Thine, Thine would I be;
Thou blest Rock of Ages, I'm hiding in Thee.

Chorus:

Hiding in Thee, Hiding in Thee,
Thou blest Rock of Ages, I'm hiding in Thee.

2 In the calm of the noontide, in sorrow's lone hour,
In times when temptation casts o'er me its power,
In the tempests of life, on its wide, heaving sea
Thou blest Rock of Ages, I'm hiding in Thee. [Chorus]

3 How oft in the conflict, when pressed by the foe,
I have fled to my Refuge and breathed out my woe.
How often when trials life sea billows roll
Have I hidden in Thee, O Thou Rock of my soul. [Chorus]